

作为宗教的资本主义:本雅明与韦伯
[Capitalism as Religion: Benjamin, Weber]
[Kapitalismus als Religion: Benjamin, Weber]
2013

Author: 罗威 迈克尔 [LÖWY Michael Luōwēi Mài kè'ěr] & 孙海洋 [SUN Haiyang Sūn Hǎiyáng]
Institution: French National Scientific Research Centre (CNRS), Paris, France; Politics and International Relations Department of Philosophy, Shandong Normal University, Shandong, Jinan, China
Subject: China Politics and International Politics
Journal: 国外理论动态 [*Foreign Theoretical Trends*], No. 2 (2013), pp. 17 – 24



Abstract / Kurzfassung

英刊《历史唯物主义》(Historical Materialism)2009年第1期(总第17卷)刊登了著名西方马克思主义理论家、法国国家科学研究中心(CNRS)主任迈克尔·罗威(Michael Löwy)的重要文章《作为宗教的资本主义:韦伯与本雅明》,文章对本雅明的《作为宗教的资本主义》一文进行了系统的解读,并联系韦伯、布洛赫以及弗洛姆、兰道尔等人的观点,对已经沦为宗教的当代资本主义进行了独到而犀利的批判。

www.DeepL/Translator, free version, 8/2021)

The British journal *Historical Materialism*, No. 1, 2009 (Vol. 17), published an important article by [Michael Löwy](#)¹, a well-known Western Marxist theorist and director of the French National Centre for Scientific Research (CNRS), "Capitalism as Religion: [Weber](#)² and [Benjamin](#)³". The article provides a systematic reading of Benjamin's essay "Capitalism as Religion" and a unique and sharp critique of contemporary capitalism, which has been reduced to a religion, in relation to Weber, [Bloch](#)⁴ and Fromm⁵, [Landauer](#)⁶, and others.

¹ Michael Löwy (born in 1938), French-Brazilian Marxist sociologist and philosopher.

² Maximilian Karl Emil Weber (1864 – 14 June 1920), German sociologist, philosopher, jurist and political economist.

³ Walter Bendix Schönflies Benjamin (1892 – 1940), German Jewish philosopher, cultural critic and essayist.

⁴ Ernst Bloch (1885 – 1977), German Marxist philosopher.

Deutsche Übersetzung (www.DeepL/Translator, free version, 8/2021 / M.Z.)

Die britische Zeitschrift *Historical Materialism*, Nr. 1, 2009 (Vol. 17), veröffentlichte einen wichtigen Artikel von [Michael Löwy](#), einem führenden westlichen marxistischen Theoretiker und Direktor des französischen Nationalen Zentrums für wissenschaftliche Forschung (CNRS), mit dem Titel "Capitalism as Religion: [Weber](#) and [Benjamin](#)". Der Artikel bietet eine systematische Lektüre von Benjamins Kapitalismus als Religion und eine spezifische und scharfe Kritik des gegenwärtigen Kapitalismus, der auf eine Religion reduziert wurde, im Lichte von [Weber](#), [Bloch](#) und Fromm⁷, [Landauer](#) und anderen Autoren. [Fußnote, Hyperlinks: M.Z.]

Zur Ergänzung des Beitrags durch Fußnoten und Hyperlinks wurde unter anderem das Internetlexikon Wikipedia verwendet. Den Autorinnen und Autoren sei Dank für ihre sorgfältige und hilfreiche Arbeit. Diese lexikalischen Angaben dienen einem ersten Überblick. Für detailliertere Informationen wird auf die Spezialliteratur verwiesen. [M.Z.]

⁵ Erich Fromm: *The Sane Society*, New York (Rinehart and Winston, Inc.) 1955. (Chapter 7)

⁶ Gustav Landauer (1870 – 1919), German writer and theorist on anarchism.

⁷ Erich Fromm: *The Sane Society*, New York (Rinehart and Winston, Inc.) 1955. (Chapter 7)

Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band IV, *Wege aus einer kranken Gesellschaft* (1955), Seite 1 – 254. (Kapitel 7: Verschiedene Lösungsversuche, Seite 164 – 188.